

MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 30. 11. 2023

ZM 23 11 06 03

Název:

Dohoda o narovnání závazků

Mimořádný materiál:

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo návrh dohody o narovnání mezi statutárním městem Děčín a Spolkem ArtCzech a

rozhodlo

o uzavření dohody o narovnání závazků plynoucích z veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace č. 2023-0494/OSK uzavřené dne 22.05.2023.

Stanovisko RM:

Rada města projednala dne 17.10.2023 návrh dohody o narovnání mezi statutárním městem Děčín a Spolkem ArtCzech a usnesením č. RM 23 17 35 03 doporučila zastupitelstvu města rozhodnout o uzavření dohody o narovnání závazků plynoucích z veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace č. 2023-0494/OSK uzavřené dne 22.05.2023.

Cena:	0,00
Návrh postupu:	RM doporučuje rozhodnout

Důvodová zpráva:

Odbor ekonomický předkládá zastupitelstvu města k rozhodnutí návrh na uzavření dohody o narovnání závazků (příloha č. 1) plynoucích z veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace č. 2023-0494/OSK uzavřené dne 22.05.2023 mezi statutárním městem Děčín a Spolkem ArtCzech (příloha č. 2).

Smluvní strany uzavřely veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace, na jejímž základě se poskytovatel dotace zavázal poskytnout příjemci dotace peněžní dotaci za účelem podpory tří akcí v celkové výši 99.500 Kč z rozpočtu statutárního města Děčín na základě dotačního programu na podporu aktivit v oblasti kultury na rok 2023.

Při přezkoumání hospodaření města za 1. pololetí roku 2023 bylo auditorem zjištěno, že smlouva uzavřená mezi poskytovatelem a příjemcem dotace byla schválena jiným orgánem než tím, který je k uvedenému úkonu kompetentní podle § 85 písm. a) zákona o obcích č. 128/2000 Sb., a to sice radou města namísto zastupitelstvem města, kterému je vyhrazeno rozhodování o těchto právních jednáních, konkrétně rozhodování o poskytování dotací a návratných finančních výpomocí nad 50.000 Kč v jednotlivém případě fyzickým nebo právnickým osobám a uzavření veřejnoprávních smluv o jejich poskytnutí. Dotace byla vyplacena na 3 akce jednotlivě do výše 50 tis. Kč (Společný plenér - 20 000 Kč, Erbenova Kytice očima umělé inteligence - 29.500 Kč, Sochaři Děčínu 23 - 50.000 Kč); smlouva byla však uzavřena jako celek na celkovou částku nad 50 tis. Kč.

Na základě zjištěných skutečností byl právním zástupcem města zpracován návrh dohody o narovnání, která začleňuje původní smlouvu v plném rozsahu a tuto zcela nahrazuje.

Vyjádření:


Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Zdeňka Čečáková	OE	9.11.2023 12:23 podepsáno	
Předkladatel:	Mgr. Martin Pošta		13.11.2023 08:01 podepsáno	

DOHODA O NAROVNÁNÍ

Tato dohoda-smlouva (dále jen „Dohoda“) o narovnání závazků plynoucích z veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace č. 2023-0494/OSK uzavřené dne 22. 05. 2023 (dále jen „SOPD“), se níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírá v níže uvedeném znění mezi

Poskytovatel dotace: Statutární město Děčín, zastoupené Ing. Jiřím Andělem, CSc., primátorem

Sídlo: Mírové nám. 1175/5, 40538 Děčín IV

IČO: 002 61 238

Bankovní spojení: [REDAKCE]

v dalším textu Dohody uváděn rovněž jako „poskytovatel dotace“ a

Příjemce dotace: Spolek Artzech, zastoupen/á Dmitrijem Pljonkinem

Sídlo: Zámecká 1097/7, Děčín I-Děčín, 405 02 Děčín

IČO: 190 70 616

Bankovní spojení: [REDAKCE]

v dalším textu Dohody uváděn rovněž jako „příjemce dotace“ a

v dalším textu Dohody uváděni rovněž jako jen „smluvní strany“ nebo jednotlivě „smluvní strana“

Článek I. Preambule

- 1.1 Smluvní strany uzavřely SOPD, na jejímž základě se poskytovatel dotace zavázal poskytnout peněžní dotaci za účelem podpory akcí ve výši 99.500,00 Kč z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 102 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2023. SOPD je obsažena jako **Příloha č. 1** této Dohody.
- 1.2 Původní smlouva uzavřena mezi poskytovatelem a příjemcem dotace byla schválena jiným orgánem než tím, který je k uvedenému úkonu kompetentní podle § 85 písm. a) zákona o obcích č. 128/2000 Sb, a to sice radou města namísto zastupitelstva města, kterému je vyhrazeno rozhodování o těchto právních jednáních, konkrétně rozhodování o poskytování dotací a návratných finančních výpomocí nad 50 000 Kč v jednotlivém případě fyzickým nebo právnickým osobám a uzavření veřejnoprávních smluv o jejich poskytnutí. Dotace byla vyplacena na 3 akce, jednotlivě do výše 50 tis. Kč (Společný plenér - 20.000,00 Kč, Erbenova Kytice očima umělé inteligence - 29.500,00 Kč, Sochaři Děčínu 23 - 50.000,00 Kč.) a smlouva byla uzavřena jako celek na částku nad 50 tis. Kč.
- 1.3 Přes skutečnosti popsané v čl. I. odst. 1.2 této Dohody smluvní strany i nadále trvají na plnění uvedené smlouvy, resp. na plnění práv a povinností z SOPD plynoucích.
- 1.4 Na základě skutečností popsaných v čl. I. odst. 1.2 této Dohody se smluvní strany dohodly na narovnání sporných otázek a na následném ukončení SOPD. Tato Dohoda představuje písemný projev vůle obou smluvních stran vzešlý z jejich jednání a shrnuje výsledky těchto jednání.

Článek II. Narovnání

- 2.1 Z důvodů uvedených v čl. I. odst. 1.2 této Dohody se smluvní strany rozhodly na sjednání této dohody.
- 2.2 Smluvní strany prohlašují, že tato dohoda o narovnání **inkorporuje původní smlouvu v jejím plném rozsahu a tímto ji zcela nahrazuje. Jde-li o práva a povinnosti již splněné, inkorporují se ustanovení SOPD přiměřeně, tak, aby byl dohodou o narovnání primárně naplněn účel SOPD.**
- 2.3 Smluvní strany podpisem této Dohody stvrzují, že vůči sobě nemají žádných jiných nároků (kromě těch plynoucích z ukončované SOPD), čímž dochází k narovnání SOPD ve smyslu § 1903 odst. 1 ObčZ.

Článek III. Závěrečná ustanovení

- 3.1 Tato Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- 3.2 Dohoda byla **schválena** usnesením zastupitelstva statutárního města Děčín č. **XXX** na jeho zasedání konaném dne **XXX**.
- 3.3 Nedílnou součástí této Dohody je:
- (A) Příloha č. 1 – SOPD č. 2023-0494/OSK uzavřená dne 22. 05. 2023

V Děčíně, dne

V Děčíně, dne

.....
příjemce dotace

.....
poskytovatel dotace

Číslo smlouvy poskytovatele:

VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. §159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, [redacted] pobočka Děčín, zastoupené Ing. Jiřím Andělem, CSc., primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **Spolek Artczech** IČ: 190 70 616, Zámecká 1097/7, Děčín I-Děčín, 405 02 Děčín, [redacted] zastoupen/á Dmitrijem Pljonkinem, dále jen jako „příjemce dotace“.

II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace za účelem podpory akcí „**Společný výtvarný plenér**“ ve výši **20.000,00 Kč**, „**Erbenova Kytice očima umělé inteligence**“ ve výši **29.500,00 Kč** a „**Sochaři Děčínu 23**“ ve výši **50.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 102 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti kultury ve městě Děčín v roce 2023.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodla rada města usnesením č. RM 23 07 39 09 ze dne 11.04.2023.
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 20.000,00 Kč na podporu akce „Společný výtvarný plenér“, plnění ve výši 29.500,00 Kč na podporu akce „Erbenova kytice očima umělé inteligence“, a plnění ve výši 50.000,00 Kč na podporu akce „Sochaři Děčínu 23“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2023 do 31. 12. 2023. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících kulturní aktivity pro veřejnost a reprezentaci města Děčín v oblasti kultury. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu, který je přílohou této smlouvy.

III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek: Příjemce dotace:
 - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 30 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtuje nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
 - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,

- c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
 - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování za rok 2023 nejpozději do 15.01.2024 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) ,
 - e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
 - f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
 - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
 - h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé náklady, kdy z poskytnuté dotace nelze hradit:
 - výdaje na pořízení hmotného, nehmotného a jiného majetku nebo technického zhodnocení podle zákona o daních z příjmu nebo hmotného a nehmotného majetku nebo technického zhodnocení podle předpisů upravujících účetnictví
 - reprezentativní náklady (rautové, cateringové, alkohol atp.),
 - odměny za výkon funkce v orgánech žadatele,
 - náklady na mzdy pracovníků, kteří se nepodílejí přímo na plnění projektu, dále příplatky, odměny, prémie a přesčasy,
 - splátky finančních závazků (úvěry, půjčky apod.)
 - leasingové splátky,
 - odpisy majetku,
 - pojištění osob a majetku,
 - výzkum a vývoj,
 - provedení účetního auditu,
 - nenárokové složky mzdy,
 - psychologické pohovory pracovníků,
 - pokuty a sankce,
 - úroky a poplatky z prodlení,
 - úhrady soudních poplatků,
 - ztráty z devizových kurzů,
 - cla,
 - i) smí dotaci použít na způsobilý náklad, který splňuje následující podmínky:
 - vyhovuje zásadám efektivnosti, účelnosti a hospodárnosti,
 - vznikl příjemci v přímé souvislosti s prováděním projektu a v rámci termínu realizace projektu,
 - byl skutečně uhrazen v rámci termínu realizace projektu a zachycen v účetnictví příjemce na jeho účetních dokladech, je identifikovatelný, ověřitelný a podložený prvotními podpůrnými doklady.
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 19-921402389/0800 vedeného u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly

prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.

- 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedeného u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 vedeného u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.
- 6) Příjemce dotace se zavazuje v průběhu realizace akce prokazatelně a vhodným způsobem prezentovat statutární město Děčín. Příjemce dotace má povinnost odvíšlat během akce informační video o statutárním městě Děčín.
- 7) Příjemce dotace má dále povinnost dodržet minimálně tři způsoby prezentace statutárního města Děčín z uvedených (použití znaku města je pro tyto účely povoleno bez předchozího souhlasu v radě města):
 - a) v rámci prezentace akce zajistit aktivní odkaz na webové stránky města Děčín,
 - b) prezentace na sociálních sítích (v události k akci, v samostatném příspěvku na stránce, v placené reklamě),
 - c) v místě konání akce zajistit viditelné umístění informace, že akce je podpořena statutárním městem Děčín,
 - d) příjemce dotace je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o akci uvést fakt, že akce byla podpořena statutárním městem Děčín.

IV. Ostatní a závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
 - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
 - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. této smlouvy.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis

- obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.
 - 5) Za méně závažné porušení rozpočtové kázně je považována skutečnost, že příjemce sice v daném termínu nepředložil vyúčtování dotace, ale učinil tak v náhradním termínu na výzvu poskytovatele. V tomto případě není příjemce dotace povinen dotaci vrátit. Pokud příjemce nepředloží vyúčtování ani v náhradní lhůtě stanovené poskytovatelem je tato skutečnost považována za neoprávněné použití finančních prostředků a příjemce je povinen vrátit dotaci poskytovateli v plné výši, a to do 15 dnů po oznámení poskytovatelem.
 - 6) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2023. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
 - 7) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace

za příjemce dotace